

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 2

*adopté
JL*

AMENDMENT:

Replace by:

2. The measures prescribed by Order 2022-031 of the Minister of Health and Social Services dated 11 May 2022 concerning measures relating to education remain in force until 30 June 2022.

The measures prescribed by the following orders of the Minister remain in force until 31 December 2022:

(1) Order 2022-028 (2022, G.O. 2, 1015A) concerning operational measures;

(2) Order 2022-029 (2022, G.O. 2, 1016A) concerning measures relating to vaccination and screening;

(3) Order 2022-032 dated 11 May 2022 concerning public health measures; and

(4) Order 2022-033 dated 11 May 2022 concerning measures relating to human resources.

No judicial proceedings may be brought against the Government, the Minister or any other person for acts performed in good faith in applying the above orders.

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 3

AMENDMENT:

Replace "an order in council or" by "a".

*adopted
JK*

AM 3
s. 4

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 4

AMENDMENT:

Withdraw.

*adopted
K/K*

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 6

adopted

AMENDMENT:

In the first paragraph of section 6:

1. Strike out subparagraph 2.
2. Replace “under subparagraph 1 or 2” in subparagraphs 3 and 4 by “under subparagraph 1”.

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 5

AMENDMENT:

Add the following paragraph at the end:

Consequently, this section does not apply to contracts entered into after 23
March 2022.

*Adopted
vjk*

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Section 6.1

AMENDMENT:

Insert after section 6:

6.1. The Minister must table in the National Assembly, not later than 10 June 2022, the event report referred to in section 129 of the Public Health Act (chapter S-2.2).

Adopté
[Signature]

AM 7
Title

Bill 28

**An Act to terminate the public health
emergency**

Title

*adopted
YH*

AMENDMENT:

Replace by:

AN ACT TO TERMINATE THE PUBLIC HEALTH EMERGENCY WHILE
MAINTAINING TRANSITIONAL MEASURES NECESSARY TO PROTECT
THE HEALTH OF THE POPULATION